EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS REGULA (EK) Nr. 1348/2007

(2007. gada 9. novembris)

par pārejas noteikumiem Eiropas Centrālās bankas veiktajai obligāto rezervju piemērošanai pēc *euro* ieviešanas Kiprā un Maltā

(ECB/2007/11)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 19.1. pantu un 47.2. panta pirmo ievilkumu,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2531/98 par obligāto rezervju piemērošanu, ko veic Eiropas Centrālā banka ([1]),

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2003. gada 12. septembra Regulu (EK) Nr. 1745/2003 par obligāto rezervju piemērošanu (ECB/2003/9) ([2]),

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas ([3]),

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2533/98 par statistiskās informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka ([4]), un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu un 6. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2001. gada 22. novembra Regulu (EK) Nr. 2423/2001 par monetāro finanšu iestāžu nozares kopsavilkuma bilanci (ECB/2001/13) ([5]),

tā kā:

(1) *Euro* ieviešana Kiprā un Maltā 2008. gada 1. janvārī nozīmē, ka no šīs dienas uz tām kredītiestādēm un kredītiestāžu filiālēm, kas atrodas Kiprā un Maltā, attieksies rezervju prasības.

(2) Šo iestāžu integrācijai Eiropas Centrālās bankas (ECB) obligāto rezervju sistēmā jāpieņem pārejas noteikumi, lai nodrošinātu raitu integrāciju, neradot nesamērīgu apgrūtinājumu kredītiestādēm iesaistītajās dalībvalstīs, jo īpaši Kiprā un Maltā.

(3) Statūtu 5. pants saistībā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 10. pantu norāda, ka dalībvalstīm ir pienākums valsts līmenī izstrādāt un īstenot pienācīgus pasākumus tās statistiskās informācijas vākšanai, kas vajadzīga ECB statistikas ziņošanas prasību izpildei, kā arī nodrošināt savlaicīgu sagatavošanos *euro* ieviešanai statistikas jomā.

(4) Ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 3.5. pantu un 4.7. pantu, *Central Bank of Cyprus* un *Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta* prezidenti uzaicināti piedalīties šīs regulas pieņemšanas procesā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Definīcijas

Šajā regulā terminiem "iestāde", "rezervju prasība", "izpildes periods", "rezervju bāze" un "iesaistītā dalībvalsts" ir tāda pati nozīme kā Regulā (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz iestādēm, kas atrodas Kiprā un Maltā

1. Atkāpjoties no 7. panta noteikumiem Regulā (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9), no 2008. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 15. janvārim uz iestādēm, kas atrodas Kiprā un Maltā, attiecas izpildes pārejas periods.

([1]) OV L 318, 27.11.1998., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 134/2002 (OV L 24, 26.1.2002., 1. lpp.).
([2]) OV L 250, 2.10.2003., 10. lpp.
([3]) OV L 318, 27.11.1998., 4. lpp.
([4]) OV L 318, 27.11.1998., 8. lpp.
([5]) OV L 333, 17.12.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 4/2007 (ECB/2006/20) (OV L 2, 5.1.2007., 3. lpp.).

2. Katras Kiprā vai Maltā atrodošās iestādes rezervju bāzi izpildes pārejas periodam nosaka saistībā ar tās bilances sastāvdaļām 2007. gada 31. oktobrī. Kiprā vai Maltā atrodošās iestādes par savām rezervju bāzēm *Central Bank of Cyprus* vai, attiecīgi, *Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta* paziņo saskaņā ar ECB monetārās un finanšu statistikas pārskata sniegšanas sistēmu, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). Kiprā vai Maltā atrodošās iestādes, uz kurām attiecas atbrīvojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2. panta 2. punktu, rezervju bāzi izpildes pārejas periodam aprēķina, pamatojoties uz to bilanci 2007. gada 30. septembrī.

3. Iestāde, kas atrodas Kiprā vai Maltā, vai tās attiecīgā nacionālā centrālā banka aprēķina šādas iestādes obligātās rezerves izpildes pārejas periodam. Puse, kura aprēķina obligātās rezerves, savu aprēķinu iesniedz otrai pusei, dodot tai pietiekami daudz laika aprēķina pārbaudei un korekciju iesniegšanai. Aprēķinātās obligātās rezerves, kā arī to iespējamās korekcijas, abas puses apstiprina ne vēlāk kā 2007. gada 11. decembrī. Ja puse, kura saņēmusi paziņojumu, obligāto rezervju summu neapstiprina līdz 2007. gada 11. decembrim, uzskata, ka tā pieņēmusi zināšanai, ka izpildes pārejas perioda laikā piemēro aprēķināto summu.

4. Šīs regulas 3. panta 2.–4. punktu *mutatis mutandis* piemēro iestādēm, kas atrodas Kiprā, lai šīs iestādes attiecībā uz sākotnējiem izpildes periodiem no savas rezervju bāzes var atskaitīt saistības pret iestādēm, kas atrodas Kiprā vai Maltā, neskatoties uz to, ka obligāto rezervju aprēķināšanas laikā šīs iestādes nebūs to iestāžu sarakstā, uz kurām attiecas rezervju prasības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 2. panta 3. punktā.

Šīs regulas 3. panta 2.–4. punktu *mutatis mutandis* piemēro iestādēm, kas atrodas Maltā, lai šīs iestādes attiecībā uz saviem sākotnējiem izpildes periodiem var atskaitīt no savas rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Kiprā vai Maltā, neskatoties uz to, ka obligāto rezervju aprēķināšanas laikā šīs iestādes nebūs to iestāžu sarakstā, uz kurām attiecas rezervju prasības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 2. panta 3. punktā.

3. pants

Pārejas noteikumi attiecībā uz iestādēm, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs

1. Iestādēm, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 7. pantu piemērojamo izpildes periodu neietekmē izpildes pārejas periods, kas attiecas uz iestādēm, kuras atrodas Kiprā vai Maltā.

2. Iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, izpildes periodiem no 2007. gada 12. decembra līdz 2008. gada 15. janvārim un no 2008. gada 16. janvāra līdz 2008. gada 12. februārim var atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Kiprā vai Maltā, neskatoties uz to, ka obligāto rezervju aprēķināšanas laikā šīs iestādes nebūs to iestāžu sarakstā, uz kurām attiecas rezervju prasības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 2. panta 3. punktā.

3. Iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs un kas vēlas atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Kiprā vai Maltā, par izpildes periodiem no 2007. gada 12. decembra līdz 2008. gada 15. janvārim un no 2008. gada 16. janvāra līdz 2008. gada 12. februārim, savas obligātās rezerves aprēķina, pamatojoties, attiecīgi, uz to bilanci 2007. gada 31. oktobrī un 2007. gada 30. novembrī, kā arī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulas 5. zemsvītras piezīmi paziņo tabulu, kurā iestādes, kas atrodas Kiprā vai Maltā, norādītas kā tādas, kas pakļautas ECB obligāto rezervju sistēmai.

Tas neskar iestāžu pienākumu paziņot statistisko informāciju par attiecīgajiem periodiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulu joprojām norādot iestādes, kas atrodas Kiprā vai Maltā, kā "Pārējā pasaulē" atrodošās bankas.

Tabulas paziņo saskaņā ar grafiku un procedūrām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

4. Attiecībā uz izpildes periodiem, kas sākas 2007. gada decembrī, 2008. gada janvārī un 2008. gada februārī, iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, uz kurām attiecas atbrīvojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2. panta 2. punktu un kas vēlas atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Kiprā vai Maltā, savas obligātās rezerves aprēķina, pamatojoties uz to bilanci 2007. gada 30. septembrī, kā arī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulas 5. zemsvītras piezīmi paziņo tabulu, kurā iestādes, kas atrodas Kiprā vai Maltā, norādītas kā tādas, kas jau pakļautas ECB obligāto rezervju sistēmai.

Tas neskar iestāžu pienākumu paziņot statistisko informāciju par attiecīgajiem periodiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulu joprojām norādot iestādes, kas atrodas Kiprā vai Maltā, kā "Pārējā pasaulē" atrodošās bankas.

Tabulas paziņo saskaņā ar grafiku un procedūrām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

2. Ja nav īpašu noteikumu šajā regulā, piemēro (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) un (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) noteikumus.

4. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

1. Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Frankfurtē pie Mainas, 2007. gada 9. novembrī

ECB Padomes vārdā —

ECB prezidents

Jean-Claude TRICHET